Tuatavocotber 291009
 314

Taking the moral high ground in the classroom

Ats, G2 pages $12 / 13$

## Head closes pupil-row school

'If boy stays I can't
guarantee safety'
gurn T

# The Gule <br> TheCum <br> The Gue 

School crisis: What they say "He has a legal right The lad has done magnificently...Id not think it is a good idea to criminalise a 10-year-old by teaching him in isolation. Teachers
have got powerful unions but children have nobody to speak up for them Eileen Bennett,
chairwoman of chairwoman
governors
"If she wants to play power politics with power poltics with has picked the wrong union. . . Govemors are not capable of running schools successfully." Nigel de Gruchy, teachers'
unionleader
"This is entirely the responsibility of Nottinghamshire county council. I call on the chair of the education committee to announce how he proposes to ensure that pupils at Manton School get the uninterrupted education to which
they are entitled cinian Shtited. Gillian Shepharr,
Education Secretary

"This is a dispute between the headteacher, who wanted to permanently exclude child on two goveming body We have no legal We have no
rights to be interfering with this school.' Fred Riddell, Nottinghamshire
"Aslam not in a As lam not in a
position to guarantee position to guara
the appropriate health and safety all the children in the school. I have to tell you that school will be closed tomorrow." Bin Skelley, head teacher of Manton
junlor school, in letter junior school

## 7he Guardian International Umbrella

## Parties move towards knife ban

| Wamin Ahzued, Wilchaol <br> - olificians from all <br> moving towards a ban <br> out combat kntves, as michaiel Howard sottened his stance <br> aypainst legislation to outhaw them amid signs that the <br> Labour Party was working on <br> The Liberal <br> ave 2 cantious weecrats <br> an unotileial four-point plan <br> emanisting from Labour, with <br> organisations indicating the <br> good starting point. <br> The four clanses.in the doc <br> plient of propose that the sup would be <br> required to say what the kntife was for, that the selling or <br> was for', that the salung or <br> be made an offence; that the marketing and advertising of <br> marketing and advariso be an surch knives would also boline <br> offence: and that the police <br> ited knife designs which sup <br> pliers would have to consuria As Labour tried to increase <br> the pressure on the Govern- ment by launchlog a national |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |


$|$| The draft propposal |
| :--- | :--- | :--- |



Airline jettisons royal tag to avoid conveying a 'negative' image



Protect yourself from the the stylish Guardian International umbrella.

> This large blue and white goling umbrella features a fox frame and wooden handle, $£ 19.50$. Price a fox frame and wooden handle, £19.50. Price
includes postage, packing and handling charges.

Bushex. Hearts WD2 2MA


Please send me - Guarcian intemational umbrella/s at $£ 19.50$; cost $£$ _ 1 enclose a cheque/ money order for the sum of
 Expiy date: [ITT]
Signature
Name:
Ad

Postcode:


Howard rattled so the l's have it


Hostile $£ 766$ m deal would put one-third of England's electricity supply into hands of American firms US bid for power company







4 die as gales strike



| ditad |
| :--- |
| Nac |
| Nad |

$\stackrel{N}{N i c h}$
Nich Var
Lukece
bather
father

## Yo

## to

## n

## died mas injur in

## af

## 5in

## 




## Rugby tackle led to death

| John Duncan Sports Correspondent |  | Mr Tueker, who was horn in South Africa, had been |
| :---: | :---: | :---: |
| N OXFORD University rugby player who susjuries during a match at the weekend died at the National Hospital for Neurology and Neurosurgery in London, it ermerged yesterday. 23 , died Ian Tucker, aged 23 , died player who was scoring a try. The [Saracens] piayer was was caught underneath him as the player landed on the ground," said Steve Hill, director of rugby at Oxford Mr Tuci Mir Tucker's death highthe most dangerons sport in Britain. A Sports Council sur- vey in 1991 found 50 "smbstartive" injuries per 1,000 occasions of participation. There are up to 12 cases of | Ian Tucker . . . suffered serions head injuries rugby every year, according to Greg McLatchie, difector of the National Sports Medicine Onit At least 13 British rugby players have died since 1970 . been heart-related. The rugby authorities have changed some rules to reduce the risk of serious injury. | Oxiord's team for the Varsity Mecember 10, having impressed officials after arriv- ing from Sydney University. He had appeared for New South Wales up to under-21 level and he represented Auslevel and he represented Aus- tralia under-99s against New zealand in 1992. <br> There will be a minute's silence for the player before the Australta $\mathbf{v}$ scotland A match on saturday "We are very saddened said Peter Falk, manager of the Australian team "Some of the playars in the squad him." Oxford University will be playing their traditional fix- ture against Major Staley's XV tomorrow as planned. "It is the wish of lan's family is the the fixture will take place as planned," a |

New health scare as Yeltsin cancels meetings

| andd Hearst in Moseo |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| D dent Boris Yeating Presi yesterday abrupery cancelled his week, up to a month before he is due to undergo surgery for a heart bypass. <br> The Kremiln said this would enable him to have a tive tests. But it did not say what the tests were, or set a date for the operation. <br> Sergel Yastrabembsly, the the doctors had ordered complete rest while Mr Yeltsin undergoes the tests and that Chernomyrdin, the prime minister, would be cancelled. |  | the operation |
|  | meetings were still on sched- | In me last |
|  | ule up to four days ago. |  |
|  |  | are none right |
|  | torium, outside Moscow, have | eration ${ }^{\text {and }}$ |
|  |  |  |
|  | and feuding political elite that | Sera |
|  |  | He said doctors had cured |
|  |  |  |
|  | The fact that | the |
|  |  | $\begin{array}{\|l\|} \text { was the } \\ \text { operation. } \end{array}$ |
|  | more serious than have been | Ho |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  | than expectee. | in |
|  |  |  |
|  |  |  |




Letters reveal fickle, sentimental Einstein

 I's so easy to saffer lasting
effect orom scarle
As what is the child reger
As
 covered, ker bintth was dis
have ocrolised
cover her fan vain to dis


 whole. be so happy and
proud when wey ive proad when we Hive
together and van bring our
work on relative motion to sucressfal conclusion.".
But by 1912 he was
and suat by 1912 he was tell
ing Exsa he loved her.
have to have someone hg Elsa he have someone to
have to havi some
live otherwise ist is mis
erable. And this someone Io




Jack Tinker, perfectly cast critic and friend of British theatre, dies aged 58

|  |  | on the Sarrey From there he joined tiser. Brighton Evening Argus as a moving to the Daily Sketch as a feature writer in 197a. The and the following year he ${ }^{\text {baily Mail. }}$ <br> Theatre impressario cameron Mackintosh, who knewt Mr Tinker well, said last night: "He was probably one of my longest, closest triends in theatre. He was a riend, ous mix. $\qquad$ | friend whilst being a totally impartial critic He passionately cared for the theatre." Richary Eyre, director of who knew Mr Tinker tor 25 was perfectly cast Ee really what he was writing about He was an evangeligst a propa- pandist and an enthusiast but he wasn't a pushover. It acterise him as someone who was indiscriminately in love Mr Eyre also expressed ad- | he dressed in the character of the show. He would aress ap down if it was something gritty." The Daily Mail's deputy managing editor, Garth Burful journalist and will be sadly missed here. He was a very approachable person and did a wonderful job for he newspaper. <br> Mr Tinker had just York, from where be had fled a report on Broadway. On the his one-man show, An Evening With Jack Tinker, on the |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |

NEWS 3

## Home town universities considered

HF
$\qquad$ HOUSANDS students would mor
thar
thir ir
courses an liversity
ut local fur
with firther growth in the
 in sub-degree work
The US
The bas wellestablishe proposals being studied by
government.apointed in
gurr ino
and Thes mio highther educatation.
years on home town to tow
homm years on home town cam.
pass. onten reading ror new
passociate dearees.,
befor "associate degrees", before
comple itn their studies sese.
where
 Muinisters want to reverse
the trend
courses becorming the the neel nol


 in the hirher education sys
tem. while Labour believes
the ither

 const subsidisising students
ing away
A team ororking for the in quiry headed by Sir Ror
Dearingo the Governments
education Air Fixit is in the

degrees and oryaryear lian
ours degrees, their talue on
ihe job market, and the



 on undergraduate dearee
coursses have more han
doubled to more than ene


 year-olds having some higher
eudaction. But it iam
per cent participation rates.

## Willetts hearing to be televised




## Raped girl seized in high street

A15-YEAR-OLD Eirl was receiving counselling as police humted three men who abducted her assshe waikedon a a hig repeatediy during a 12 -hour ordeal their mid to late 20s who began making "derogatory remarks men who drove offirom the busy shopping street She was
taken to an unknown buidding a and raped by all three men



## 87,000 for neck pain

A WOMAN whose neck problem was aggravated by her work
checcking lingerie was yesterday awarded 97.000 High Courtdam ages. Olvine Jacobbs, zeed si.of EFaton Socon, Cambridgeshire.


spondylosis wasmair sad that her existivg condiditon of cervical


## Mother and children die

Pouck are treating as sucide the death of $23-\mathrm{year}$-ld Diane
Larmour whose body was found with those of her son Matthew,



## $\mathbf{2} 12 \mathrm{~m}$ cannabis capture

poirce and customs ofifecrs say they yave halted act2 mimion bpoarded a 40 str rivitish reisitered yacht Fata Mor gana in treacher ous conditions off the coast of Cornwall Four men were a arrested

## Car family saved


 Smmouth Devon The driver, a businessman Paul Nightegle, his
wiffe An and their 11 -vearold daughter. Ann, were treated in
hosptai for shock.

## Circus's London drive

CRQUEDU SOLELL a Canadian circus which uses no perform-
people to perform in four different shows across tire contine people tr percormin oout difierent siows across three

## Boost for bitterns

THE European Commissian is expected to inject more than $\varepsilon 1$
million tio project to secure the future of the bittern one of Breed beds m Emast Anelian areas like Minsmere, Sufrokl, where the birds have their stronghold. The number of male birdstis inknown. but at least 22 different mases, who utter a character istic booming sound have been
idientifed by computer printouts of the pitch of the calls.

John Ezard on the Man Who Never Was

|  <br>  <br>  <br> - <br> sesw <br>  <br>  <br>  <br>  <br>  <br> BEGOREM EST PRO FAFBHA BORT <br> E. $x_{-}$. <br>  <br>  <br>  <br> 28823 $4=1$ <br> 84 <br>  <br>  <br>  |  |
| :---: | :---: |

## Mystery warrior identified

Last chapter is written in one of $\int_{\text {Sound the name in a goverc }}^{\text {mand }}$






16 British airports 'have no hi-tech baggage security

If you talk to politicians, broadcasters, government departments and the regulatory bodies that are charged with overseeing the introduction of digital broadcasting in ignorance and defeatism you find a mixture of trust, in commercial triumph for hat you know can only result
henry Porter G2 cover story

Man who died of brain disease
'exposed to BSE-infected meat'
? Esix





## ntifie

## Cattle cull may be extended

Starting up? In the last 10 years NatWest has helped more small businesses take off than any other bank.
menem I.t. ecto 5

## N NatWest

More than just a bank



#### Abstract

Steppen Bates In Luxembourg  tle at risk of contracting BSE to have any chance of inting the worldwide Usp to now the Goverpment  ter, admilted in advance the EUU aricilurure ministe meeting in meeting in Luxembourge" We have not ruled out a cull but besumers Mr   the age of 30 months at end of their provictive Uv and the the rate inghtering them   what promises toe be argar when meating stetching ove several days, are Michael $F$  Orfice minister. Baroness Denton of the Norbern ire land omice  the Welsh Office.  - . .CRISIS IN. .

CENTRAL AFRICA URGENT APPEAL FOR AD What has been described as a 'tragic human river in kiinempters long is desperately fleeeing the fighting in are even return is panic that thousands of refugees are even returning to Rwanda, the country they fled only two years ago. thnocent men, women and dildren who thought they   Phone now to give your donation or complete the coupon eelow. Please give as much as you can, just 25 will help prow. Peane eqive as much as you can, post ant help the Red Cross swe fith food and water. Your money




## 0345315315

1正 Rrisish Red Cross Iendose a deeque/ postal order fayyable to Brish Red Croses ior $\square £ 250^{*} \square_{£ 50} \square £ 35 \square £ 25$ Other $£$



## 6 WORLD NEWS

## West Bank war games belie peace talk

Israel's prime minister is being harried by his increasingly disenchanted and fractious supporters to renege on the Palestinian peace
agreement signed by his predecessor Yitzhak Rabin, writes
Shyam Bhatia in Jerusalem
$\qquad$ . Negotiations stutter over withdrawal
$\qquad$


$\qquad$


To add to his problems, M





agreement covering the
status of Jerumalem.


## cord shiping mamate, Tung  <br> One-hors




 after collapse of Cairo flats




## Protests grow

 against Bhutto









## News in briet

Corsican separatist claims Paris talks

 Mr Santorit's party is the elegal wing of the oxtlaved Corsica the island. He alsoalleged in an interview with the Esf-Repibibl LNC guerrill is was orgmised at the behest of the goveiz-:
 was popular in Corsica and should be negotiatited with
 Bastla eariy yesterday. Emile Zuccare
and no one was hurt.-Reutar, Puris.

## Rwanda denies helping rebels





 not waterested in the conquest of land, but peopie's rights must





Cult cover-up costs job










Colombo quiet on shootings





## Bill deliveries delight Danes








## Bad year for the rats

 November 12 rat-kiling day.
Tthusuand of
setting traps and lent waritins wn lan out across the dity,


 Reuter, Beejing.
talk
Malta deals blow to EU integration

## 

 can separatiis Paris talks

## $\stackrel{1}{2}$

|  | nues and nursed annual eco- nomic growth to a rate of <br>  year. his rightof:centre |
| :---: | :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| He has put Labour back in power by wooing the middie class |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  | adhere to the UN |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  | \% Mr |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| Ministers limit visas and warn Burma of further sanctions |  |
|  |  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  | Gyaw, at the United Nations |
|  | (e) |
|  |  |
|  | (e) |
|  | leacer, Aung san suught |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |



## United Europe fights US curbs <br> Venezuela halts inquiry into mass

| Staphen Bates |
| :--- |
| and John |
| Intamer |
| Luxembourg | E

- UROPEAN UNON for-








ess-by for her brother, un-
sure is he is dead or alive.
Jos





Drearm shels were scal
tered mang bubses
Some had died only
months before. eccording
to cemetery officials. None



OPENING, 4 NOVEMBER 1996
INVESTING IN THE
FUTURE
The University of Hull's Graduate Research Instinurr is dedicared to the support and enhancement of its postgraduate studenss' research. On the
main campus, close to all departments and laboratorics, the Library, and main Lamguase, losexture, it links space for seminar, social, and administrative finctions with suirse of nerworked $\Pi$ facilities for independent or Clor
Desigroed as a focus for student researchers across che range of the
University's a academic disciplines, the Institure's twin objeccives are to promote the subjece-specific excellence and the inrerdisiplinary awareness of those objectives will be confirrsed, on 4 November, when the new of those objectives will be coniling is formally opened by Sir Aaron Klug, President of the Royal Society, and Sir Keich Thomas, President of che British Academy
For furcher information on the Graduate Research Instiuute, opportunities for postgeraduare training and study ar she Uniarships to support har stuid, please conract
K. Hogigarth; Postgraduare Office,

The University of Hull, Hull HU6 RXX
K.R.Hoggartheadmini.hullac.uk hutp://www.bullacuk/

THE
UNIVERSITY
OF HULL



## The Cuardian

Tuesday October 29199
Edition Number 46,696
119 Farringdon Road, London EC1R 3ER
119 Farringdon Road,
Fax No. 0171-837 4530
E-mail: letters@guardian.co.uk
Website: http://www.guardian.co.uk

## America and the world <br> An election non-issue which won't go away



## Murdocha the digital dictator

Politicians have refused to curb him. Now it is almost too late

WHEN will the Conservatives or the he guts to stand up to Rupert Mur revolution - as set out by Al Gore deputy President of the US - was tha its products, should be universally Iutely buying up the main world sport
ing events and films Mr Murioch is nsuring that key national events noney - are seen by fewer people ank out a BSkzB subscription to se anything worthwhile at all. Now - $a$ s poised not just to own the sporting Hghts theraselves but the electronic ass if we wrint thich we must all new revolution of digital television
He is about the Hrst of what is plikely to to become mil and os of digital signals into high qual theory the BBC and MY could puss box. But they are so expensive (£2000 to ecides to subsidise them) that few
eople will want to buy two boxes and the time the others have got thetr ac have established itself as the standard. had the foresight and the courage to
spend large sums of money while the

## The secret that always is

Britain's hidden strength may be brains not brawn

> | A MINOR mystery of the second world | But the conclusion to which the bril |
| :--- | :--- | :--- | acalled "man who never was". Now ent Like the 1980s revelations aboutt the en mive lyanded ashore in Spain in 1943, carry. ng the forged papers which success ng that the allied invasion of southert urope would start in Sardinia rather It has tak.

> arty years of research to come up with Mr Michael's heroic but longe forgotten rill seem almost absurd, or as another xample of our inability to put the ctually done us all a favour.
> provides us with a national myth o ravery which sustains our footbal
hooligans and our armed forces atike
thers have been pusillanimous. That he fact that it isn't a level playing fiel no tax and have escaped the progran ming costs that IIV companies have to hurdreds, maybe thousands of the the ne pocket. Especially if it is the pocke Mr Murdoch, whose overwhelmin company even fif that means - outra cously - kicking the BBC off his Sta China, or booting out an editor
(Andrew Neil) because he jeopardised harges hugely to cable companies in rder, pressumably, to squeeze them out The gateway to digital corm sha la be enshrined in law as users without prejudice in theory ure are already restrictions on M opoly but everyone kxp 0 oit his mo ractice he will run rings round the ower of his newspapers and media aine any political party that dares digital dictator of the information ase. Labour will rue the day it gives way him for short-term political advantage
Have no doubt Citizen Murdoch wil
call in any favours.


## Letters to the Editor

Tory morals fall the school test



Glass houses

 pans met curalisise oc he wants Mirlennium city councll ce2milion project to to forn he historic and unspoiled d




## 



Post-mortem

## Harding, the soft touch <br> 



On sponsors
Abia suments sorfocit Michael Colins Dooubling eatry
terrorism October
othiquely rethe
but clearly raise


corporate media plitatese
their political allegiances and
circulation

 wrated to say. Contron er of Arts. LWT,
London Tlevision Centre London Televisio.
 Kirrbyo Mersedde iss: arfoum ikan Howard's hard
cell spurned
$\qquad$





## A Country Diary

## 

## Cheap shot

$\qquad$

| 9 |
| :--- |
| $\stackrel{9}{3}$ |
|  |

$T$

The Gaerclan Tuesday O
Diary
Matthew Norman
Howard, the Home Alone Secretary








More murderers use what statistics call 'sharpened instruments' than they do handguns or shotguns. Duncan Campbell believes we must ban combat knives







$\qquad$


#### Abstract




## f a swordfish, a



 Gig
为 Hftren

 $d$


COMMENT AND ANALYSIS 9 Books beyond the Booker's city limits
We conduct patient research into

Will you support us?

Revearch plyys a vial part in dis work. Not hborroin weyc of coving for patience

-Or how bes to provide sensidive long
utem care for older pecople

- Or whar gividelines should be bid down





## 10 OBITUARIES

## Vice-Admiral Sir Hugh Mackenzie

# Architect of Polaris 




Robert Crossman
Gay pride of the mayor

|  |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |



## Jack Tinker

## A shining star in the stalls



Frog revenge隹 nd struck a tree near cotion arly Monday morning. vey Snyder reported Denthe Dacident shortly refter midneaght Monday. Thurston Poole. 83 s. 38, of Little Rock are liste inserious condidion at Rap
ist Modical Center.
dene accienteccurred as the two me were refurning to Des Arc
ofter.
trip. frog siggins catchingl


## 

 Aitemiditine indi older model truck haad burnedout As arepolacement fuse
was
not tas
 he sterini whel el column.
iporinserting til bullet the
headilights sagin began to op-
 toward the White River
Bridege. Atter traveviling ap-
 yefore the bridge, the baule
apparently vertaeted. dis.
charged and struck $P$ Poole in The rebhichicle swerv
The sharply to the erwerved
the paviting
the trement and striking the tree. cuts and abrasions from the surgery torepair require wrund Wallis sustaineda
 when Thurston shot his nu
offor wertight hove been
dead. stated Wallis.


 From the Arkansa
\& Gazetes July 25


|  |
| :---: |

 a regular driver.
onge or hive most profou
achievements
with mean and achievements mast profound
with men and has
of this mor
of thelr of their resources og loving
otrength. Throug work
stit


 men's lives have been radi-
cally chaned as a result of
meeting him
Dlagnosed with bowel can-




M H2
Mary Tuck

## A taste for justice

##  <br> \section*{}




Nest Indian coramunity con-
tre of the same name
supported the Notting
and
Camizal
She was born
lic Caminy and
what she descrion
onation Street, neighbo
hood in St Helens, Lan

| Birthdays <br> Donglas Cameron, radio presenter, G3; George Davies, entrepreneur, founder o, entre.preneur, founder of fass, actor, 4 , Lady (Joyce) Gorid, former director of 64: David Grindley, athlete Wichael Jayston, actor, 61 R B Kitaj, artist, 644 Janet Jon Vickers. operatic tenor 70; Galen Weston, tycoon vice-chairman, Fortuum and |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |



Memorial Services
pech in mon wowe fal




## House web site He recently lefthe White Eouse and working  citing the Skeleton Closet removed the link anter re ingoticial pressure from the  email from the "whitebouse gov' domain early in Neti-- zen's infancy, and said she regretted that they Fering the pressure extract from Sheleton loset a woeb stit that dite that digs up all thedirton Prestdentidal condidates. <br>   <br> Emily Sheffield <br>  <br> choological benefts. Tellinga joke and laughing with others  aiienation which can bea b factor in depression In Bom-  neariry 30 'Taughing clubs" wharemencersmeetevery day just to stand and uproariously- at nothing,  University, asys lautebing 100 times Is She aerobic quuva- lent of spending about 10 min-  White skeleton NA shocking blunder, the White House successfully $p$ un pressure on Hotwired Maga. zine to top Linking Preside. webpage. This was all done behind the scenes - We had noidea ntilwe read Brock Meek's Nettren columm of April 30. The White House oficial involved Dovidi tel, was in charge of creating



6

# Finance Guardian 

# Governor fights for rate rise 

Notebook
Omaha＇s shadow falls on Northern


Argentina must wait for share in Falkland oil

|  |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

 Sorror reen Chancenor and at any time tor the last

## Alliance offers flat－rate $£ 1,000$ <br> float windfall

| dmile |  |
| :---: | :---: |
|  |  |
|  |  |
| dind |  |
|  |  |
| be everighe for borrowers wire shares， estimated to be worth between |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| and had at least clivo in a share |  |
| year or have an oristanding the society said |  |
|  |  |
|  |  |
| sage and savings accocmint will quality for two lots of shares． |  |
|  | qualify for two lots of shares． |  |
|  |  |  |
|  |  |
| wich also plam to convert to |  |
|  |  |  |  |
| banks The temus of yester－ |  |
| deat share |  |
| ${ }_{\text {an the society }}^{\text {Chalrman }}$ Stion Everard |  |
|  |  |
|  |  |  |  |
| Vist rates |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

## Tax



Minister threatens
to quit EU talks and make separate deal writes lan Traynor writes lan Traynor

## 





## Germany insists on strict currency rules




| metran man Mew York |  |
| :---: | :---: |
| ${ }^{\text {ICROSOFT，}}$ |  |
| He computer software |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  | chips |
|  |  |
|  |  |
|  | and |
|  |  |
| wining bis－name advo cates such as iBM and Com－ |  |
| paq，which have commintted themselves to making NC |  |
| type products Gor iess than51.000 （ $(2620)$ ，bbout hal the current price of PCs． | in respone to the |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

## 12 FINANCE AND ECONOMICS

Analysts say target of US firm's $£ 766$ m offer is likely to seek white knight as takeover fever returns to sector. Chris Barrie reports

## Northern Electric raider faces battle



House price rises offer no hope to hard core in negative equity


| - house prices will hall tive equity were dented yes terday as it amerged that major banks slowed last $\underset{\text { month }}{\substack{\text { major }}}$ <br> Mortgage lenders admitted that the figures ware unexpected, but they dismissed being permanently stalled be callly boosted by a shortage of properties on the market. City analysts believe prices will continue to rise, but that will not be enough to save the negative equity after the 1980s housing boom. <br> Figures from the British |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |


 mont
por cent
figure.
Tha
Tref for The seasonally adjusted fig
uras for rien tending showed a
and



First-time buyers at bottom of market feel brunt
$T \begin{aligned} & \text { HE HOUSEHOLDERS } \\ & \text { doomed do stay traped } \\ & \text { by negative equity }\end{aligned}$
 regions ang the wrong wrime
wrius fll Papporth
Worst hit are those who
 los converted st market, such
and one
bedroomem fats starter homes
and ex-council properties in in
bedroom hats, starter homes
and ex exunci propertes, in
the south of Epgland during


News in brief
Air France's
riposte to $\mathbf{B A}$


 wrilus Keith Harper.
ofhistian
of Arr Friance, sand
chairman
 if BA succeeds in buying Air French carrier, which hat
debstor or mominhon ind
BA and its French subsid lary, TAT, expect a decision
tomorrow on whether the have succeeded in their bid
for Ar Liberte. Which has
12 per cent of the French do-

A commercial court will de
cite whether Air Hiberte
should be liquidated or or
fered to outside bidder of should to utuwidated or of
fered to
which inclutude Refichard Bran son's Virgin Express as well
as BA . Joining forces with Air Li
berte would give TAT ${ }^{2}$ per cent of landing slots at orly airport in Paris, again
France's 37 per cent.



2006 forecast says 'no increase in full-time jobs'



## Venables eyes Blackburn job



## Boro keep hold of Barmby

| neknoding | meat mat mot may |
| :---: | :---: |
| $\mathbf{N}_{\text {sicher batury }}^{\text {could }}$ be |  |
| Heat had suad |  |
|  |  |
| derem | Hisen simel |
| manemed whan Rourn |  |
| aters vel | 边 |
|  |  |
|  |  |
| Serea |  |
| Hebur $n$ othing Imm wewl |  |
|  |  |
| Barsis neiebiour sumat |  |
|  |  |
|  |  |

Pallister and Butt Iikely

## to miss Fenerbahce return



Teturn rafitird Fenerbaboe
knee iniur ies to Gwor Prime
ter end

He derander and midnalide

Place in bbeanatee Uitited
hatitime in mesursystruts dat
Tecur fone of the ene illur
therand hroubied dite entra




## Team talk

$08913377+$


Rangers minus a whole team to face the might of Ajax



## Chic radical on Newcastle's left

## 

vuld not ibreaten the dere


| would not threaten the devel "We do have other loans and other sharehoiders and we are continualy to be part of the Chelsea story," be added. <br> Third Division Leyton Ori ent, who are 17 th in the table have sacked their manager Pat Holland. Their veteran centre-half Alvin Martin, 38 , is favourite to succeed him. <br> The Nottingham Forest goalkeeper Tommy Wright, currently on loan to Reading and who considered retireinjury, has been called into Northern Ireland's squad for the World Cup qualifier in Germany on November 9. $\square$ " he said $\qquad$ $\qquad$ $\qquad$ $\square$ $\qquad$ (Ham). $\qquad$ |  |
| :---: | :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |



Michael Walker finds a resurgent David Ginola committed to


'We live in a world where people use money the wrong way. In England that is very apparent'







## Ruaby Union <br> England cap looks like a Shaw thing

 Jil Tumer meet the Bristol lock who is back in the frame after injury

SPORTS NEWS 15

## Lowe blow as Lindsay pans Kiwis



Keighley chairman threatens to quit over victimisation claims









 ables a vate of no con
denee in Maurice Lind
dte RFT. Min

## Hockey

Norton roll out
Cricket the green carpet

England A face
Pat Rowio


 | $\substack{\text { comp } \\ \text { nym } \\ \text { hee }}$ |
| :---: |



 pio Tie

Golf

## Scots lose their Open

| Dawd Davies |
| :---: |
|  |
| until two ye |
| PGA European |
| be |
| 2, |
| veek befare the |
|  |
| - She the Loch |
| The Loch Lomond Invite |
| Honal mas contested fo |
|  |
| course, designed by Tom |
| den |
|  |
|  |
| tournament, which had a |
|  |
| year, has a major car manr |
|  |
| sor |
| milion: $\mathrm{so}^{\text {matchmg }}$ |
| Its tio the US, the |
| pionshtp and the |
|  |


|  |  |
| :---: | :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| Volvo PGA Champlionssiv. |  |
| Whether the Royal and An- |  |
|  |  |
| ce a lue week before its |  |
| ampionship and over- |  |
|  |  |
| around yrso,000 is toubtril |  |
|  |  |
| Open, which had been spoorsored by Bell's, finished a |  |
|  |  |
| highly guccessmil eigh-yyarrun at Gleneagles. it had attracted huge crowts, good flelds, including |  |
|  |  |
|  |  |
| flelds, inciuding Americans trying to qualify for the Open, and BBC coverage. That all |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

Norman leaves Gallacher resigns plum job without a word as Wentworth professional

|  | Alster Micol |  |
| :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| John Simpson, the |  |  |

## Tennis

Silver touch eludes Bruguera on everyman's carpet
 $\qquad$








 and




Darley loses his Savill rides, page 13 The public face of David Ginola, page 14

Venables eyes the Blackbum job, page 14 Tour abandons Scottish Open, page 15 SportsGuardian that needed pricking



 T Richard Williams




 h
h
e
a
a
s
m

## Premiership: Nottingham Forest 0, Everton 1

## Short sharp shock shatters Forest

| David Lacey <br> SOGGY evening at the city Ground of fered ittle for the ham Forest, who fell behind to an early header from Craie Short and were only kept in ton's prollieacy. <br> The weekend might have nigzed threatened to be a |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |


$\qquad$


